

Zeitschrift: Geomatik Schweiz : Geoinformation und Landmanagement =
Géomatique Suisse : géoinformation et gestion du territoire =
Geomatica Svizzera : geoinformazione e gestione del territorio

Herausgeber: geosuisse : Schweizerischer Verband für Geomatik und
Landmanagement

Band: 120 (2022)

Heft: 1-2

Vorwort: Editorial

Autor: Hellemann, Petra

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Liebe Leserin

Dass unser Beruf vielseitig und abwechslungsreich ist, wissen wir bereits. Wie kann man aber Nicht-Geomatikerinnen erklären, welchen Beitrag am täglichen Leben die GEO-Branche leistet? Ich habe mir das anhand eines Skitags überlegt:

Ich fahre mit dem Zug zu meiner Skidestination. Die Gleise wurden durch Geomatikerinnen geplant, berechnet, abgesteckt und mit ihrer Hilfe gebaut. Auch die Zufahrtsstrasse, die mein Postauto anschliessend befährt, wurde durch Landmanagerinnen und Vermessungsingenieurinnen geplant und realisiert. Auf der Piste schaue ich mich um: Die vielen Seilbahnanlagen und Skilifte sowie die Pisten wurden sicher mit Hilfe der Geodäsie präzise abgesteckt. Vielleicht müssen sie wegen rutschender Hänge auch laufend überwacht werden, um bei grossen Verschiebungen rechtzeitig Massnahmen ergreifen zu können. Ich ziehe die ersten Schwünge in den wenigen Schnee und hoffe, dass es bald schneit. Ob der Schnee bis in den Frühling reicht? Das wird die Bergbahn bestimmt dank des Schneemanagementsystems basierend auf den Terrainaufnahmen wissen. Am Mittag geht es in die Besenbeiz der Alphütte. Zum Glück haben hier Kulturingenieurinnen eine Wasserversorgung und Solarpanels mit Strukturverbesserungskrediten unterstützen können. So profitieren auch die Wintersportlerinnen ein wenig davon. Das Abwasser fliesst selbstverständlich in eine ARA im Dorf unten. Auch diese gehört ins Repertoire der GEO-Branche.

Nach einem wunderbaren Skitag gehts auf der letzten Abfahrt zurück ins Tal. Unterwegs fahre ich leider an einer Verletzten vorbei, die gerade von der REGA geborgen wird. Der Heli kann sich dank der (Hindernis-) Karten und der Satellitendaten gut im Gelände orientieren.

Am Abend, beim Fondue in der Stube mit Blick auf die Piste, fährt dann noch Silvia mit dem modernsten Pistenfahrzeug vorbei: Auch sie ist froh, dass sie sich auf präzise GIS-Daten stützen kann und sie genau weiss, wo sie die Pisten in der Dunkelheit bearbeiten muss.

Ein Skitag ohne Geomatikerinnen und Landmanagerinnen? – Unmöglich!

Ich wünsche Ihnen unfallfreie Skitage und wunderbare Tage in den Bergen.

PS: Es wurde hier nur die weibliche Form verwendet, Männer sind selbstverständlich mitgemeint.



Chères Lectrices

Nous savons déjà que notre métier est polyvalent et diversifié. Mais comment expliquer aux non-géomaticiennes la contribution de la branche GÉO à la vie quotidienne? J'y ai réfléchi à partir d'une journée de ski:

Je prends le train pour me rendre à ma destination de ski. Les voies ont été planifiées, calculées et piquetées par des géomaticiennes ainsi que construites avec leur

aide. La route d'accès que mon car postal emprunte ensuite a elle aussi été planifiée et réalisée par des gestionnaires de terrain et des ingénieures-géomètres. Sur la piste, je regarde autour de moi: Les nombreuses installations de téléphériques et de téléskis ainsi que les pistes ont certainement été délimitées avec précision à l'aide de la géodésie. Peut-être doivent-elles être surveillées en permanence en raison de pentes glissantes afin de pouvoir prendre des mesures à temps en cas de déplacements importants. Je trace les premiers virages sur le peu de neige et j'espère qu'il va bientôt neiger. La neige suffira-t-elle jusqu'au printemps? Les remontées mécaniques le sauront certainement grâce au système de gestion de la neige basé sur les relevés de terrain. À midi, c'est parti pour la table d'hôte du chalet d'alpage. Heureusement, des ingénieures en génie rural ont pu soutenir ici un approvisionnement en eau et des panneaux solaires avec des crédits d'améliorations structurelles. Ainsi, les amatrices de sports d'hiver en profitent aussi un peu. Les eaux usées sont bien entendu acheminées vers une STEP située dans le village en contrebas. Celle-ci fait également partie du répertoire de la branche GÉO.

Après une magnifique journée de ski, il s'agit de redescendre dans la vallée par la dernière descente. En chemin, je passe malheureusement à côté d'une personne blessée qui est en train d'être secourue par la REGA. Grâce aux cartes (d'obstacles) et aux données satellites, l'hélicoptère peut bien s'orienter sur le terrain.

Le soir, pendant la fondue dans le salon avec vue sur les pistes, Silvia passe encore avec le Ratrak le plus moderne: elle aussi est contente de pouvoir s'appuyer sur des données SIG précises et de savoir exactement où elle doit travailler les pistes dans l'obscurité.

Une journée de ski sans géomaticiennes ni gestionnaires de terrain? – Impossible!

Je vous souhaite des sorties à ski sans accident et de merveilleuses journées en montagne.

PS: Seule la forme féminine a été utilisée ici, les hommes sont bien entendu inclus.

Petra Hellemann
Präsidentin GEOSUISSE

Petra Hellemann
Présidente GEOSUISSE